



**Dirección de Difusión y Relaciones Públicas**

Ciudad de México, a 12 de agosto de 2019  
Boletín núm. 1235

## **Oaxaca recibe la exposición más importantes de arte chicano con el Circuito Arte y Migración**

- El INBAL y el Gobierno del Estado inauguran en el MUPO la muestra *Construyendo puentes en época de muros. Arte chicano/mexicano de Los Ángeles a México*

El Museo de los Pintores Oaxaqueños (MUPO) dio la bienvenida a la exposición *Construyendo puentes en época de muros. Arte chicano/mexicano de Los Ángeles a México*, al cumplir el recinto su aniversario número 15, en la ciudad de Oaxaca, epicentro de la diversidad cultural. La Secretaría de Cultura, a través del Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (INBAL); el Gobierno del Estado de Oaxaca, por medio de la Secretaría de las Culturas y Artes de Oaxaca, y AltaMed Health Services, presentan la más amplia y relevante muestra de su tipo exhibida en territorio mexicano, que permanecerá hasta el 10 de noviembre en el estado.

El gobernador Alejandro Murat Hinojosa expresó su emoción de que dicha exposición haya llegado a Oaxaca. A través de la mirada de tantos artistas y desde este espacio artístico podemos mandar un mensaje claro y contundente respecto a lo que muchos creemos encabezados por el Gobierno de Estados Unidos y el de México, y que es creer en la mirada del arte”.

Agradeció a la Directora General del INBAL su presencia en el MUPO “y tener la oportunidad de que sea aquí en Oaxaca donde esta mirada del arte nos permite comunicar también lo que representa la diversidad de México, el arte y por supuesto la cultura y la historia, que es lo mejor que tenemos, ya que somos sin duda uno de los estados más importantes de México para mandar este mensaje, así que enhorabuena por esta exposición y sigamos construyendo puentes y no muros a favor de esta gran relación bilateral”

Por su parte, don Cástulo de la Rocha, presidente y director ejecutivo de AltaMed Health Services, para quien ha sido un privilegio la itinerancia de esta muestra en diferentes estados del país, dijo que el objetivo principal de esta exhibición es





**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



**INBAL**

acercar el arte mexicano chicano a un público completamente nuevo, para que los artistas de Estados Unidos con raíces mexicanas tengan la oportunidad de exhibir sus obras y reflejar en éstas los eventos históricos y las aspiraciones de nuestras comunidades.

“Nuestro objetivo no es solamente traer a los pintores, sus obras y lo que representan, sino también generar un acercamiento entre nuestro país y Estados Unidos. En realidad tenemos mucho más en común que diferencias y después de lo que pasó en Gilroy California y en El Paso, Texas, existen muchas razones por las que nuestras comunidades se deben unir.

Ante invitados especiales entre ellos, Antonio Villaraigosa, ex alcalde de la ciudad de Los Ángeles, California, representantes chicanos ante el Congreso, así como una gran cantidad de artistas, gestores y comunicadores de Oaxaca, Cástulo de la Rocha señaló: “Tenemos un futuro muy positivo: 40 millones de nosotros en Estados Unidos y alrededor de 120 millones en México, conformamos un pueblo muy poderoso. Aunque nos separe un muro tenemos mucho más en común.”

En su intervención, la Dra. Lucina Jiménez, Directora General del INBAL, a nombre de la Secretaria de Cultura, Alejandra Frausto, agradeció al gobierno de Oaxaca su disposición para recibir esta exposición que demuestra que el arte es la mejor forma de encontrar diálogo y procesos de colaboración entre propuestas artística y ciudadanas.

“Podemos decir que hoy más que nunca el arte hablará por los valores, por los vínculos más profundos que tenemos en nuestros pueblos. No omito decir que ésta es una de las exposiciones más importantes que se hayan visto en las últimas décadas de arte chicano y que nos habla de este sentido de contemporaneidad que tienen las expresiones artísticas de aquel lado de la frontera, pero que en realidad tienen vínculos muy grandes con la diversidad cultural, de la cual Oaxaca es el epicentro, uno que se extiende hacia el otro lado.” Asimismo, agradeció la presencia de todos los artistas, gestores, promotores, comunicadores, ciudadanos, personas que hacen el día a día de Oaxaca, una entidad con cultura viva y tierra de creadores”

Destacó además la construcción, no solo de redes de colaboración y derechos para la población hispana en Estados Unidos, sino también la labor de quienes han pensado que el arte es binomio esencial de la salud pública. “Cástulo de la Rocha y Zoila Escobar han encabezado junto con otros muchos líderes que están aquí presentes, este movimiento de vinculación desde el arte en estas relaciones binacionales que hoy en día es menester fortalecer.”





**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



**INBAL**

Por su parte, Noé Cayetano, integrante de la Asociación de Amigos del MUPO, dijo al dar la bienvenida, “los oaxaqueños nos sentimos muy orgullosos de poder albergar una exposición tan importante como la que tenemos en este momento. Durante 15 años hemos realizado una labor en coordinación con las instituciones de gobierno para darle a este Museo de los Pintores Oaxaqueños el sitio que se merece. Este año cumplimos 15 años de esta aventura, de arduo trabajo con muchas piedras que sortear. Finalmente muy contentos del lugar en el que nos hemos posicionado actualmente y de albergar una exposición de esta índole”.

Al acto de inauguración de la muestra, *Construyendo puentes en época de muros. Arte chicano/mexicano de Los Ángeles a México*, asistieron, además de Zoila Escobar, vicepresidenta de AltaMed Health Services; Noé Cayetano de la Sociedad de Amigos del Museo, la secretaria de la Mujer Oaxaqueña, Ana Vásquez Colmenares Guzmán; Eduardo Martínez, rector de la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca y la comunidad artística de Oaxaca.

Dar dimensión nacional al quehacer de las entidades federativas, promover la inclusión como parte de los derechos culturales y visibilizar la migración desde la diversidad de las visiones artísticas dentro de un proceso de diálogo y reflexión, son la esencia de este circuito que convierte el arte en una herramienta fundamental para tejer y construir puentes, y para fortalecer los lazos entre los creadores chicanos y mexicoamericanos con los artistas de México.

Este Circuito Arte y Migración reúne en la muestra cerca de 65 obras de alrededor de 30 artistas y colectivos de diversas generaciones.

Durante más de 50 años, el arte chicano ha evolucionado en una de las principales corrientes del canon creativo norteamericano. Asentado sobre cuatro culturas –la precolombina, la hispánica, la mexicana y la estadounidense–, de las que toma su inspiración, el arte chicano se desarrolla a partir tanto de estas raíces, como de las complejas situaciones padecidas por las comunidades a las que han pertenecido los creadores.

*Diamantes rebeldes del sur, Imaginando paraísos, Extranjeros en su propia casa, Mapeo de identidad y Superando las separaciones en la dualidad cultural*, son los cinco núcleos temáticos de esta exposición que muestra una parte vital de la cultura chicana y explora su carácter híbrido.

Los creadores de las obras en exhibición son: Roberto Beto de la Rocha, Frank Romero, Patrick Martínez, Harry Gamboa Jr., Johnny KMNDZ Rodríguez, José Ramírez, Judith F. Baca, Donna Deitch, Carlos Almaraz, Salomón Huerta, Gil





**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



**INBAL**

Garcetti, Ana Serrano, Shizu Saldamando, Gary Garay, Ramiro Gómez, Jamex y Einar de la Torre, Viviana Viva Paredes, Man One, Eloy Torrez, Rodrigo García, Patssi Valdez, Roberto Gil de Montes, Gronk, Yolanda González, Camille Rose García, Judithe Hernández, Linda Vallejo, Gabriela Ruiz Leather Papi, John Valadez, Sam MacNaught, Artemio Rodríguez y Leticia Maldonado, así como de los colectivos Asco y Los Four.

*Construyendo puentes en época de muros. Arte chicano/mexicano de Los Ángeles a México* se exhibirá en el Museo de los Pintores Oaxaqueños (Avenida de la Independencia 607, Ruta Independencia, Centro, Oaxaca de Juárez, Oaxaca) del 10 de agosto al 10 de noviembre. Más información en las redes sociales Expoartechicano (Facebook), @ExpoArteChicano (Twitter) y expoartechicano (Instagram).

--000--



**2019**  
AÑO DEL CENTENARIO DEL SUR  
EMILIANO ZAPATA